

Parutions

Éditions

- **Guy de Maupassant**, *Contes de la bécasse*, Paris, Éditions Ligarán, novembre 2015, 100 p. (14 euros)

- **Guy de Maupassant**, *Contes de la bécasse*, Paris, Éditions Ligarán, Grandes Lettres, novembre 2015, 156 p. (16 euros)
Édition en gros caractères.

- **Guy de Maupassant**, *Contes du jour et de la nuit*, Paris, Éditions Ligarán, novembre 2015, 120 p. (14 euros)

- **Guy de Maupassant**, *Contes du jour et de la nuit*, Paris, Éditions Ligarán, Grandes Lettres, novembre 2015, 192 p. (17 euros)
Édition en gros caractères.

- **Guy de Maupassant**, *La Folie dans les nouvelles fantastiques*, éd. **Maitena Maltaverne**, Paris, Nathan, Carrés classiques : Collège ; 26, septembre 2015, 115 p. (3,65 euros)
Anthologie contenant quatre nouvelles : « **La Chevelure** », « **Lui ?** », « **Qui sait ?** », « **La Nuit** », et en textes complémentaires « Le Chat noir » de Poe et « **Apparition** » de Maupassant. Ouvrage destiné à des élèves de 4^e de collège.

- **Guy de Maupassant**, *Le Horla et autres histoires étranges*, Paris, Archipoche, Bibliothèque du collectionneur, octobre 2015, 412 p. (12 euros)
Contient notamment « **Le Horla** » (1^{re} et 2^{de} versions), « **La Main d'écorché** », « **La Peur** », « **La Chevelure** », « **La Mère aux monstres** », « **Lettre d'un fou** », « **La Morte** », « **Le Docteur Héraclius Gloss** ».

- **Guy de Maupassant**, *Le Horla*, Paris, Éditions Ligarán, octobre 2015, 112 p. (14 euros)

- **Guy de Maupassant**, *Le Horla*, Paris, Éditions Ligarán, Grandes Lettres, octobre 2015, 184 p. (17 euros)
Édition en gros caractères.

- **Guy de Maupassant**, *Mademoiselle Fifi*, Paris, Éditions Ligarán, octobre 2015, 48 p. (12,50 euros)

- **Guy de Maupassant**, *Mademoiselle Fifi*, Paris, Éditions Ligarán, Grandes Lettres, octobre 2015, 76 p. (12,50 euros)
Édition en gros caractères.

- **Guy de Maupassant**, *Pierre et Jean*, Paris, Éditions Ligarán, octobre 2015, 124 p. (14 euros)

- **Guy de Maupassant**, *Pierre et Jean*, Paris, Éditions Ligarán, Grandes Lettres, octobre 2015, 204 p. (18,50 euros)
Édition en gros caractères.

- **Guy de Maupassant**, *Le Rosier de Madame Husson*, Paris, Éditions Ligarán, novembre 2015, 96 p. (12,50 euros)

- **Guy de Maupassant**, *Le Rosier de Madame Husson*, Paris, Éditions Ligarán, Grandes Lettres, novembre 2015, 156 p. (16 euros)
Édition en gros caractères.

- **Guy de Maupassant**, *Une vie ou l'humble vérité*, Paris, Éditions Ligarán, octobre 2015, 184 p. (17 euros)

- **Guy de Maupassant**, *Une vie ou l'humble vérité*, Paris, Éditions Ligarán, Grandes Lettres, novembre 2015, 308 p. (20 euros)
Édition en gros caractères.

- **Maupassant, Erckmann-Chatrion, Gautier, Poe**, *Quand le quotidien devient étrange... Le Pied de momie et autres nouvelles fantastiques*, Paris, Nathan, Carrés classiques, à paraître 2016.

Anthologie destinée à une classe de 4^e du collège contenant « **La Main** » de Maupassant, « La Tresse noire » d'Erckmann-Chatrion, « Le Pied de momie » de Théophile Gautier et « Le Portrait ovale » d'Edgar Allan Poe.

Adaptations en Bande dessinée

- **Frédéric Bertocchini, Éric Puech**, *Le Horla*, de Guy de Maupassant, Ajaccio, Albiana, novembre 2015, 46 p. (13,50 euros)

<http://www.albiana.fr/Catalogue/Le-Horla.html>

- **Sébastien Morice, Didier Quella-Guyot**, *Boitelle et Le Café des colonies*, d'après Maupassant, Charnay-lès-Mâcon, Bamboo Édition, Grand Angle, janvier 2016, 54 p. (13,90 euros)

Adaptation du conte « **Boitelle** ».

<http://www.angle.fr/bd-boitelle-et-le-cafe-des-colonies-1778696.html#>

Traductions

- *Classiche storie di gatti. Dai più grandi scrittori di ogni epoca*, Torino, Edizioni Lindau, Biblioteca di classici, juillet 2015, 250 p. (18 euros)

Anthologie en italien d'histoires de chats par Zola, Mark Twain, Ambrose Bierce, **Maupassant**, Charles Morley, William Alden, Mary Freeman, Loti, Saki, Lovecraft, Alfredo Cattabiani, Silvana De Mari.

- **Guy de Maupassant**, *Hans und Peter*, trad. **Georg von Ompteda**, Hofenberg, septembre 2015, 128 p. (6,80 euros)

Traduction allemande du roman *Pierre et Jean*.

- **Guy de Maupassant**, *Mont-Oriol*, trad. **Georg von Ompteda**, Hofenberg, septembre 2015, 224 p. (9,80 euros)

Traduction allemande du roman *Mont-Oriol*.

- **Guy de Maupassant**, *Mademoiselle Fifi : Erzählungen*, Dearbooks, octobre 2015, 148 p. (13,90 euros)

Traduction allemande du recueil *Mademoiselle Fifi*.

- *Giorni di Natale, i racconti delle feste*, Torino, Edizioni Lindau, Biblioteca di classici, novembre 2015, 176 p. (14,50 euros)

Anthologie en italien d'histoires de Noël de Dickens, Machado de Assis, **Maupassant**, Daudet, Hardy, Chesterton, Pirandello, Deledda, Pio de Morais.

- **Guy de Maupassant**, *Mont Oriol, or A Romane of Auvergne*, Fairford, Echo Library, novembre 2015, 192 p. (10,90 livres sterling)

Traduction anglaise de 1903 du roman *Mont-Oriol*. Édition illustrée.

- **Guy de Maupassant**, *Das Haus Tellier. Novellen*, Dearbooks, novembre 2015, 138 p. (12,90 euros)

Traduction allemande du recueil *Le Maison Tellier*.

Ouvrages

- **Catherine Cazaban**, *Étude sur Une vie de Maupassant*, Paris, Ellipses Marketing, Résonances, rééd. décembre 2015, 96 p. (8,50 euros)

- **Patrick Besson, Jean Dutourd, Maurice Druon, Alexandre Jardin, Marc Lambron, Bernard-Henri Lévy, François Nourissier, Jean d'Ormesson, Jean-Marie Rouart, Gonzague Saint-Bris**, *Que seraient-ils devenus ? Rimbaud ? Giraudoux ? Barrès ? Proust ? Maupassant ? Gary ? Drieu La Rochelle ? Nimier ? Balzac ? Jardin ?*, Gennevilliers, Éditions Prisma, octobre 2015, 117 p. (13,95 euros)

Présentation : « Si Proust n'avait pas été fauché dans la fleur de l'âge par la maladie, si Romain Gary ne s'était pas suicidé, si Maupassant n'avait pas succombé à la syphilis... L'histoire littéraire aurait été tout autre ! Partant de ce constat, dix grands auteurs imaginent avec finesse et fantaisie la suite, souvent improbable, de la vie de dix grands écrivains. Proust aurait-il pu être tenté par la Collaboration durant la Seconde Guerre mondiale ? Psychanalysé par Freud, Maupassant se serait-il intéressé au jeune Hemingway ? Rimbaud, l'enfant terrible, aurait-il pu devenir un bourgeois catholique heureux en ménage ? Ces dix uchronies sont préfacées par Jean-Marie Rouart, directeur littéraire du *Figaro* de 1986 à 2003. »

Contient un chapitre sur Maupassant par Jean-Marie Rouart.

- **Robert M. Fagley**, *Bachelors, bastards, and nomadic masculinity : illegitimacy in Guy de Maupassant and André Gide*, Newcastle upon Tyne (GB), Cambridge Scholars Publishing, 2014, VIII-219 p. (70 euros environ)

Essai sur les célibataires, les bâtards et la masculinité nomade dans les œuvres de Maupassant et de Gide.

- **Anne Fauchoux**, *Étude sur Bel-Ami de Maupassant*, Paris, Ellipses Marketing, Résonances, rééd. décembre 2015, 124 p. (8,50 euros)

- **Sylvie Jacobée-Biriouk**, *Étude sur Le Horla de Maupassant*, Paris, Ellipses Marketing, Résonances, rééd. décembre 2015, 96 p. (8,50 euros)

- **Claire-Neige Jaunet**, *Étude sur Pierre et Jean de Maupassant*, Paris, Ellipses Marketing, Résonances, rééd. décembre 2015, 94 p. (8,50 euros)

- **Marie Piette**, *Guy de Maupassant, le maître de la nouvelle. Du réalisme subjectif au fantastique*, Paris, Le Petit Littéraire, Écrivains ; 16, 50 minutes, octobre 2015, 44 p. (5,99 euros)

- **Naïma Rachdi**, *L'art de la nouvelle entre Occident et Orient. Guy de Maupassant et l'Égyptien Mahmûd Taymûr : influence de la littérature française sur la littérature arabe moderne*, Paris, L'Harmattan, Espaces littéraires, novembre 2015, 268 p. (29 euros) Existe en version e-book pdf.

Version remaniée d'une thèse soutenue en 1998.

Quatrième de couverture : « Guy de Maupassant (1850-1893) s'illustre en France comme étant le maître de la nouvelle classique. Il est moins connu comme ayant joué indirectement un rôle dans le développement de la littérature arabe moderne et comme ayant inspiré l'un des tous premiers novellistes : Mahmûd Taymûr (1894-1970), surnommé le « Maupassant égyptien ». Cette étude comparative s'intéresse particulièrement à l'analyse des nouvelles réalistes et fantastiques de ces deux auteurs. »

- **Jean Salem**, *Philosophie de Maupassant*, Paris, Ellipses Marketing, Littérature et philosophie, rééd. décembre 2015, 127 p. (9,50 euros)

- **Maguy Sillam**, *Étude sur Boule de suif de Maupassant*, Paris, Ellipses Marketing, Résonances, rééd. décembre 2015, 128 p. (8,50 euros)

Articles et contributions à des actes de colloques

- **Per Aage Brandt**, « Forces et espaces : Maupassant, Borges, Hemingway. Éléments de narratologie sémio-cognitive », *Cahiers de narratologie*, n°28, octobre 2015, p.1-22. En ligne et format pdf.

<http://narratologie.revues.org/7291>

- **Alexandre Costi Pandolfo**, « Um corpo, uma confissão e um desaparecimento », *Ciências & Letras* [Porto Alegre], n°56, juillet-décembre 2014, p.221-232. En ligne au format pdf :

<http://seer3.fapa.com.br/index.php/arquivos/article/view/275/219>

Sur deux nouvelles : « **La Confession** » de Maupassant et « **K** » de Bernardo Kucinski.

- **Maria Makropoulou**, « Une vie ou le destin tragique d'une famille et d'une classe sociale », dans *Balzac et consorts. Scénographies familiales des conflits historiques dans le roman du XIX^e siècle*, éd. **Pascale Auraix-Jonchière**, Brill, Rodopi, CRIN ; 61, 2016, 359 p. (75 euros)

- **Thierry Poyet**, « Les pères chez Maupassant : du parricide symbolique à une modernité de l'impossible dépassée », dans *Balzac et consorts. Scénographies familiales des conflits historiques dans le roman du XIX^e siècle*, éd. **Pascale Auraix-Jonchière**, Brill, Rodopi, CRIN ; 61, 2016, 359 p. (75 euros)

Matériel audiovisuel

- **Philippe Honoré**, **Philippe Pierson**, *Maupassant(es)*, réalisateur **Sébastien Tézé**, Paris, L'Harmattan Vidéo, 2014, 1 DVD, 1h05.

Captation vidéo de la mise en scène de *Maupassant(es)*, Théâtre du Lucernaire, 2014.

- **Guy de Maupassant**, *Un million et autres nouvelles*, Paris, Éditions Thélème, Littérature, novembre 2015, 1 CD audio. (17 euros)

Événements

Maupassant chez Guillaume Galienne

Plusieurs volets de l'émission « **Ça peut pas faire de mal** » animée par **Guillaume Galienne** et diffusée le **samedi à 18h10** sur **France Inter** ont été consacrés à l'œuvre de Maupassant.

- Le **10 octobre 2015** : « Maupassant et les prostituées » :

<http://www.franceinter.fr/emission-ca-peut-pas-faire-de-mal-maupassant-et-les-prostituees-0>

- le **17 octobre 2015** : « *Bel-Ami* de Maupassant » :

<http://www.franceinter.fr/emission-ca-peut-pas-faire-de-mal-bel-ami-de-maupassant>

- Le **31 octobre 2015** : « Les contes fantastiques de Maupassant » :

<http://www.franceinter.fr/emission-ca-peut-pas-faire-de-mal-les-contes-fantastiques-de-maupassant>

Possibilité de réécouter les émissions en podcast jusqu'en juillet 2017.

Créations autour de « La Martine »

La **Comédie Poitou-Charentes** a réalisé un **projet Champ-contrechamp** avec les étudiants du **Master Arts du spectacle** de l'**Université de Poitiers**. Il s'agissait de proposer aux étudiants des masters Assistant réalisateur et Assistant metteur en scène, aidés par les élèves du **Conservatoire de Poitiers**, de réaliser deux créations à partir du conte de Maupassant « **La Martine** » : un **court-métrage** de **Paul Vecchiali** et une **pièce de théâtre**, mise en scène par **Yves Beaunesne**. *La Martine* et *Trois mots en passant* ont été proposés au public les **10 et 12 novembre 2015**. Un beau projet.

Site de la Comédie Poitou-Charentes :

<http://www.comedie-pc.fr/La-martine-175>

Lettres autographes

Le site **Manuscripta** propose plusieurs lettres autographes signées de Maupassant. On y trouve entre autres une lettre de Maupassant envoyée à son **éditeur Rouveyre** le **6 avril 1883** au sujet des *Contes de la Bécasse*. Valeur de la lettre : 3 500 euros.

<http://www.autographes-manuscripta.com/maupassant-guy-lettre-autographe-signee-2/>

Une autre lettre de Maupassant à un ami, postée de **Tunis**, dans laquelle il évoque ses douleurs, est présentée sur le site d'**Emmanuel Raux** au prix de 6 000 euros :

<http://autographe.com/autographes/maupassant/>

<http://autographe.com/fiche-autographe2014.php?REFERENCE=27494>

Meubles contemporains Maupassant

Les **meubles du Roumois** créés par **Loïc Réaume** commercialisent une **table basse** en merisier nommée **Maupassant** :

<http://www.meublesduroumois.com/produit/table-basse-maupassant/>

Une **table carrée** du même nom, en placage merisier, se trouve également sur leur site :

<http://www.meublesduroumois.com/produit/table-carree-letabli/>

Par ailleurs, la marque **Siskô** expose, au salon online de l'architecture et du design, plusieurs meubles contemporains : une **étagère murale en acier et frêne laqué** nommée Maupassant :

<http://www.archiexpo.fr/prod/sisko-design/product-5512-639236.html>

une **étagère au design original** en **bois laqué** :

<http://www.archiexpo.fr/prod/sisko-design/product-5512-140754.html>

et une **console en chêne** :

<http://www.archiexpo.fr/prod/sisko-design/product-5512-34539.html>

Site de **Siskô** design : <http://www.sisko.fr/>

Nous ne citons ci-dessous que quelques adaptations scéniques des œuvres de Maupassant. Pour les autres, reportez-vous à la page **Actualité maupassantienne** du site.

<http://www.maupassantiana.fr/Actualitemaupassantienne.html#2016>

Le Papa de Simon au TNP de Villeurbanne

Du **10 au 20 décembre 2015**, le **Théâtre National Populaire** de **Villeurbanne** a accueilli une création originale de **Clément Morinière** : l'adaptation du conte « **Le Papa de Simon** » avec des comédiens et une marionnette grandeur nature représentant Simon. C'est la première fois, à notre connaissance, qu'une adaptation pour la scène est faite à partir de ce conte. Avec les artistes de la **Compagnie Théâtre en pierres dorées** : Julien Gauthier (Simon), Amandine Blanquart (la Blanchotte), Damien Gouy (Philippe le forgeron), Clément Carabédian (Gaston, Barnabé), Clément Morinière (Narrateur, Gaspard, Léon) et Patrick Roger (le maître d'école), jouant également du hautbois.

Théâtre National Populaire

8 place Lazare Goujon

69627 Villeurbanne cedex

<http://www.tnp-villeurbanne.com/manifestation/le-papa-de-simon-dec-15-16#/a-propos>

La fiche du spectacle sur le site de la Compagnie :

<http://www.theatrepierresdorees.fr/compagnie-theatre-en-pierres-dorees/le-papa-de-simon/>

Pour lire une critique du spectacle sur le site *Les Trois Coups* :

<http://lestroiscoups.fr/le-papa-de-simon-dapres-la-nouvelle-de-guy-de-maupassant-theatre-national-populaire-a-villeurbanne/>

Une répétition au théâtre

Depuis le **6 décembre**, tous les dimanches **jusqu'au 31 janvier 2016**, la **Compagnie Comme si c'était vrai** joue un spectacle composé de deux pièces en un acte de Molière et de Maupassant au **Théâtre de Nesle à Paris**. Il s'agit de *La Critique de L'École des Femmes* et d'*Une répétition*. Il est assez rare de voir monter cette pièce dans un théâtre parisien. Durée du spectacle : 1h10. Tarif : 10 euros.

Théâtre de Nesle

8 rue de Nesle

75006 Paris

Site du théâtre : <http://www.theatredenesle.com/e/de-maupassant-a-moliere-2/>

Site Billetreduc : <http://www.billetreduc.com/150070/evt.htm>

Maupassant à la Comédie-Française

Mardi 19 janvier 2016, à **18h**, la comédienne **Anne Kessler** présentera des lectures de Maupassant à la **Coupole** de la **Comédie-Française**. Tarif : 8 euros.

Comédie-Française

Place Colette

75001 Paris

<http://www.comedie-francaise.fr/spectacle-comedie-francaise.php?spid=1494&id=209>

Interview de Bernard Prou

L'écrivain **Bernard Prou** a bien voulu nous accorder une interview à propos de son dernier roman *Alexis Vassilkov ou la vie tumultueuse du fils de Maupassant*.

Voici donc les questions que nous lui avons posées, suivies des réponses qu'il nous a aimablement autorisé à reproduire dans la revue *Maupassantiana*.

Noëlle Benhamou : *Comment vous est venue l'idée de donner un fils russe (et non une fille par exemple) à Maupassant ?*

Bernard Prou : Votre question soulève un point que je n'avais pas perçu. À la réflexion, il fallait impérativement des fils pour que le nom russe de Liouba (mère d'Alexis Vassilkov) se transmette à travers les trois générations qui se succèdent dans le roman éponyme. Je suis de ceux qui pensent que Maupassant a eu une descendance. Ce fils irrévélé m'a donné l'occasion de donner corps à mon intuition et constitue, à ma manière, un pied de nez à ceux qui pensent le contraire.

Marianne Masson, mon épouse, a vécu en Russie le temps de ses études linguistiques. C'est elle qui m'a communiqué son engouement pour ce pays dont j'ignorais tout. À travers ce roman, j'ai voulu relier le temps et les espaces : XIX^e et XX^e siècles, la France et la Russie.

N.B. : *Pourquoi ne pas l'avoir fait naître plus tôt et ne pas vous être concentré sur le seul XIX^e siècle ?*

B.P. : Le père de mon épouse, Bernard Masson, était un universitaire spécialiste de Flaubert. J'ai beaucoup parlé avec lui et beaucoup appris sur la littérature, souvent nous avons évoqué les relations entre Flaubert et Maupassant. J'ai écrit le roman dans les années du déclin de sa raison qui l'ont mené à la mort. J'avais une sorte de complexe vis-à-vis de ce spécialiste de littérature mais j'ai aussi été encouragé par cette relation de fils à père spirituel dans la possibilité d'écrire moi-même.

J'ai une forte attache pour la fin du XIX^e siècle, pour la Commune de Paris, pour l'esprit de Jules Vallès, pour Eugène Sue et Dumas et bien sûr pour Maupassant l'écrivain et l'homme, mais je voulais relater des épisodes qui m'ont toujours passionné comme la Première Guerre mondiale, la Révolution russe, l'univers concentrationnaire, la Résistance, la franc-maçonnerie... Je voulais naviguer dans ces eaux-là.

Maupassant est présent dans les cinq premiers chapitres puis il disparaît pour que sa compagne Liouba, femme hors du commun, qu'il a chargé d'achever son œuvre, devienne l'héroïne. C'est Liouba qui assure le passage d'un siècle à l'autre, de la Russie à la France et retour.

Alexis, né à la lisière du XX^e siècle, est résolument un homme de son siècle qui participe activement à son histoire.

N.B. : *La présence de notes en bas de page érudites avec renvois à de fausses sources, ainsi que les documents en annexe font penser à un canular. Avez-vous créé ce péri-texte dans l'optique de déconcerter les lecteurs ?*

B.P. : Le mot canular me gêne un peu.

Longtemps j'ai enseigné la physique et j'en ai gardé la rigueur scientifique.

Je suis féru d'histoire et, à partir d'archives inédites auxquelles j'avais pu avoir accès et dans lesquelles je me suis plongé avec engouement, j'ai publié deux ouvrages, l'un sur l'histoire de la franc-maçonnerie en Auvergne et le second sur un homme politique français totalement oublié, Victor Laurent-Eynac, qui fut le premier ministre de l'Air en France.

La plongée dans les archives, qui permet parfois de découvrir l'inconnu, m'a toujours excité.

Alexis Vassilkov fourmille de faits et de détails avérés. Et si j'en ai inventé d'autres, il n'y a aucun désir de ma part de mystification.

Cependant j'ai toujours été fasciné par le faux dans l'histoire et dans l'art, émerveillé par la prestidigitation et je me souviens d'un numéro fantastique de transmission de pensée : *Myr et Myroska*, qui terminaient leur numéro en disant : « S'il n'y a pas de truc c'est formidable, mais s'il y a un truc, reconnaissez que c'est encore plus formidable ! »

Habiller la fiction avec des notes scientifiques lui donne un cachet d'authenticité mais c'est au lecteur d'exercer son esprit critique en permanence. Il doit avoir la puce à l'oreille quand,

allant chercher sur internet des informations sur Alexis ou Liouba, il ne trouve rien, absolument rien ! Mon cerveau, d'où sont sortis nombre de faits racontés dans le roman, est encore hors de portée d'internet.

Le lecteur n'est pas trompé. J'ai parfois pris mes rêves pour la réalité et j'ai voulu les partager avec mes lecteurs. Tant mieux s'il y ont cru et si ces moments leur ont apporté des instants d'évasion !

D'ailleurs, la vérité est dévoilée en toutes lettres dans la postface de mon ami Fernando Arrabal qui écrit : « ... *Le personnage de Alexis Vassilkov n'eut pas l'heur d'être plus de chair et d'os que celui de « L'ingénieur hidalgo don Quichotte de la Manche »...* »

On ne pouvait rêver mieux comme comparaison !

J'ai longtemps appartenu à l'IDERM (Institut de recherches maçonniques) du G.O.D.F (la principale obédience maçonnique française) et je me souviens que l'appartenance maçonnique de Lénine était à l'ordre du jour sans qu'on ait pu trouver d'archives le prouvant. C'est chose faite avec les documents en annexe de mon roman qui « prouvent » sa qualité de franc-maçon.

N.B. : *L'intrigue de votre roman se situe en grande partie dans l'ex-Union Soviétique. Saviez-vous que Lénine avait été un fervent lecteur de Maupassant ?*

B.P. : Je savais que Maupassant était très populaire en Russie et dans l'ex-Union Soviétique mais j'ignorais que Lénine en fut un fervent lecteur et je suis très heureux de l'apprendre.

N.B : *Qu'avez-vous lu de Maupassant ? Comment avez-vous découvert ses œuvres ?*

B.P. : Jeune homme, je me souviens d'avoir lu *La Maison Tellier* avec gourmandise et *Boule de suif* avec une intense émotion.

Maupassant m'impressionne par sa puissance de travail. Avoir écrit 300 nouvelles et une poignée de romans en dix ans me sidère. Et puis ! mourir à 43 ans !

Il y a deux ans, j'ai voulu lui rendre hommage à ma façon. Après avoir obtenu l'autorisation de la conservatrice du cimetière du Montparnasse, j'ai réuni quelques amis musiciens, chanteurs et comédiens et nous avons lu, chanté et joué autour de sa sépulture le jour anniversaire de son enterrement. À intervalle régulier, je dépose sur sa tombe un exemplaire de mon roman qui disparaît à chaque fois, emporté probablement par un visiteur.

Il y a six ans, je me suis offert les deux tomes des *Contes et Nouvelles* de Maupassant dans la collection de La Pléiade. Un régal !

Aujourd'hui j'ai une tendresse particulière pour *Le Papa de Simon*.

Je me souviens, j'avais vingt ans, du choc que la lecture du *Horla* me provoqua. J'ai toujours éprouvé une saine curiosité pour les déments. La folie me fascine. D'où peut-être mon attirance vers Maupassant. Le titre d'une de mes premières nouvelles était : *Les bas-fonds d'un trou de mémoire*. J'y esquissais les personnages qui aujourd'hui sont les héros de mon roman. Cette nouvelle est à l'origine de *Alexis Vassilkov*.

Lorsque je commençai la rédaction de mon roman, le héros s'appelait *Alexis Soumachedchi*. En russe, *soumachedchi* signifie *celui qui est sorti de son esprit*. Pendant quatre ans j'ai travaillé et vécu intimement avec Alexis Soumachedchi jusqu'au jour où une amie russe de passage à Paris m'expliqua qu'en aucun cas *Soumachedchi* ne pouvait être un nom de famille russe. Ce fut un coup terrible. Je portais le deuil pendant trois mois, le temps de trouver un nouveau nom. J'ai demandé conseil à nombre de spécialistes de la littérature russe, traducteurs, anciens professeurs de Marianne Masson qui aimablement suggérèrent des dizaines de noms. C'est finalement André Markowicz qui nous proposa *Vassilkov*. Ce nom entraîna mon adhésion immédiate. Pour l'anecdote, mon pseudonyme sur Facebook reste « *Alexis Soumachedchi* ».

N.B : *Pourquoi avoir publié votre roman aux Éditions de la Brouette ?*

B.P. : Les éditeurs auxquels j'avais soumis le manuscrit le refusaient, l'ami éditeur qui m'avait beaucoup encouragé tout au long de la rédaction n'a pas pu, pour des raisons de santé, mener à terme notre projet, j'ai donc décidé d'éditer moi-même et de fonder ma propre maison d'édition.

Lorsqu'il fallut trouver un nom à cette maison, mon épouse Marianne suggéra « Brouette », un objet dont elle apprécie l'universalité, la simplicité et la poésie. C'était aussi une allusion au côté « do it yourself » de l'aventure.

N.B : *Votre roman connaît un certain succès et paraîtra au Livre de Poche. Comment réagissent les lecteurs que vous rencontrez ?*

B.P. : Jusqu'à présent, ma fausse modestie dut-elle en souffrir, j'ai des retours unanimement positifs et souvent enthousiastes. Les lecteurs se disent emportés par les aventures de mes personnages et captivés par cette traversée du XX^e siècle.

Je réponds à chaque lecteur qui me contacte et je satisfais sa curiosité avec beaucoup de délicatesse de peur parfois de le décevoir.

Beaucoup croient à la véracité de tous les éléments du roman, cependant la lecture de la postface les invite à plus de circonspection et tous en viennent à regretter que ces personnages n'aient de vérité que romanesque.

N.B : *Les tribulations de votre héros, Alexis, pourraient constituer un scénario de film. Seriez-vous contre une adaptation filmique ?*

B.P. : Je serais ravi qu'une adaptation cinématographique prenne naissance. La construction du roman se prête à cela.

N.B : *Pourriez-vous nous parler de vos projets littéraires ?*

B.P. : Plusieurs des personnages de ce roman pourraient faire l'objet d'un livre. En particulier Liouba. Pratiquement, le plan du roman de Liouba figure dans les annexes. Je suis tenté de le faire mais il me faudrait un long travail de documentation.

En revanche, j'ai le plan presque intégral d'un autre roman dont j'ai commencé la rédaction.

J'ai retrouvé dans mes archives une authentique lettre de délation écrite par un médecin en 1942 qui constitue le point de départ de mon prochain roman.

Depuis le « succès » du fils de Maupassant, deux éditeurs se sont mis sur les rangs pour mon prochain roman. Au mois de mai, lorsque Le Livre de Poche publiera *Alexis Vassilkov*, je pourrai me mettre sereinement au travail. En attendant, j'assure l'édition et la distribution du roman qui vient de dépasser les 4 000 exemplaires. Chaque jour je prépare les commandes pour les libraires qui me parviennent de toute la France, de la Belgique, de la Suisse, du Canada et des États-Unis.

Maupassant dans l'enseignement secondaire

Séquence didactique sur « Le Horla »

Mylène Fortin et Dana Martin ont récemment mis en ligne sur le site de l'**Université Laval** (Québec) une séquence didactique sur « **Le Horla** » pour le niveau Collégial, c'est-à-dire l'équivalent des classes du **lycée** (première et terminale) en France. Le déroulé de cette séquence est accessible en ligne en cliquant sur le lien suivant :

<http://www.portail-litterature.fse.ulaval.ca/objet/index.php?act=seq&obj=849>

MOOC : Qui est Maupassant ?

Madame Goudeau, professeur de lettres, a mis en ligne le 12 novembre 2015, sur son blog hébergé par l'**académie de Versailles**, un **mini-mooc de 39 secondes** consacré à Maupassant.
<http://blog.crdp-versailles.fr/blogdesadosdemontaigne/index.php/post/2015/11/12/Maupassant,-en-quelques-post-it-!>

Aux internautes de chercher l'erreur puis de faire de même avec leurs élèves s'ils en ont envie. La proposition de ce professeur a le mérite de montrer qu'on peut créer de nouvelles manières d'enseigner avec très peu de moyens : une webcam et des post-it !

La grammaire par la BD

Un site personnel propose un **document pdf** contenant deux planches de bande dessinée montrant **le voyage en ballon de Maupassant**. Les élèves doivent conjuguer les verbes au passé composé.

<http://michellefrancais.wikispaces.com/file/view/Le+voyage+en+ballon.pdf>

Aux Champs en FLE

Le site **Weblettrés** offre plusieurs documents pédagogiques permettant de constituer une séquence d'enseignement pour un **niveau débutants en Français Langue Étrangère** autour de « **Aux champs** » :

<http://www.weblettrés.fr/telechargements/index2.php?rub=37>

* **Attention !** * Ces documents, réservés aux enseignants, sont accessibles sur mot de passe uniquement.

Pour l'obtenir, complétez le formulaire à cette adresse:

<http://www.weblettrés.net/pedagogie/index2.php?page=mp>

Boule de Surf, Maupassant sur le Web

Ressources audio-visuelles

- **Court reportage** de la chaîne **Yvelines première** à l'occasion de **l'inauguration du bateau Madame**, réplique de celui qui avait appartenu à Maupassant, à **Chatou le 4 octobre 2015**, par l'association **Sequana** :

<http://www.yvelines1.com/les-plus-culture/reportage-inauguration-du-bateau-madame-de-guy-de-maupassant/>

- **Images** de Maupassant sur le site de la **BnF-Gallica** : plusieurs **photographies** de démonstration (1910) signées **Nadar** :

<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b53097845b>

<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b53097846s>

<http://gallica.bsnf.fr/ark:/12148/btv1b53097844w>

Une **estampe** signée **Marcellin Desboutin**, bien peu ressemblante :

<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b105247874>

Ressources

Plusieurs articles ou mémoires sont accessibles sur internet au format pdf. Nous en signalons quelques-uns au hasard de nos lectures et trouvailles :

- **Carmen Verônica de Almeida Ribeiro Nobrega**, *Maupassant contista traduzido em antologias brasileiras : Paratextos*, mémoire pour l'obtention du titre de docteur en Études de traduction, dir. Marie-Hélène Torres, Brésil, Universidade Federal de Santa Catarina, 31 juillet 2014, 145 p. Accessible au format pdf en cliquant sur le lien suivant :

<http://repositorio.ufsc.br/bitstream/handle/123456789/128720/330834.pdf?sequence=1>

- **Abrahma de Amézaga**, « Guy de Maupassant : un neurotico naturalista », *Bilbao*, n°142, octobre 2000, p.IV.

<http://www.bilbao.net/bld/bitstream/handle/123456789/33566/04.pdf?sequence=1&rd=003123177252489608>

- **Véronique Magri-Mourgues**, « La parataxe asyndétique dans les contes de *La Maison Tellier* de Maupassant », *L'Information grammaticale*, 2011, p.23-27.

<http://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01226790/>

- **Véronique Magri-Mourgues**, « Reformulation et textualité dans les contes de *La Maison Tellier* de Maupassant », *3^e Congrès mondial de linguistique française*, Lyon, juillet 2012, p.1143-1159.

<http://hal.archives-ouvertes.fr/hal-00717946/>

Revue de presse

Des articles divers ce trimestre autour des adaptations de l'œuvre de Maupassant au théâtre, au cinéma, mais aussi sur des épisodes de sa vie dans la presse régionale :

- « Le tour de Corse des écrivains (2^e partie) », extrait du dossier de *Settimana*, supplément de *Corse-matin*, 18 septembre 2015 :

<http://www.corsematin.com/article/derniere-minute/dossier-settimana-le-tour-de-corse-des-ecrivains-2e-partie.1900832.html>

- « Le Tilleul : le réalisateur Stéphane Brizé tourne « La vie », une adaptation d'un roman de Maupassant », *Paris-Normandie*, 29 septembre 2015 :

http://www.paris-normandie.fr/detail_communes/articles/4126122/le-tilleul--le-realisateur-stephane-brize-tourne-la-vie-une-adaptation-d-un-roman-de-maupassant#.Vn1F0xXhChc

- « Chatou-Croissy : le canot de Maupassant remis à l'eau », *Le Parisien*, 2 octobre 2015 :

<http://www.leparisien.fr/chatou-78400/chatou-croissy-le-canot-de-maupassant-remis-a-l-eau-02-10-2015-5148449.php>

- « Chatou : le canot de Maupassant remis à l'eau », *Le Parisien*, 4 octobre 2015 :

<http://www.leparisien.fr/chatou-78400/chatou-le-canot-de-maupassant-remis-a-l-eau-04-10-2015-5154149.php>

- **Louis Hamelin**, « La Complainte de Maupassant. Les Écrivains et l'argent. 3 », *Le Devoir*, 10 octobre 2015 :

<http://www.ledevoir.com/culture/livres/452134/les-ecrivains-et-l-argent-3-4-la-complainte-de-maupassant>

- **A.G.**, « Fécamp : Maupassant, père d'une amitié », *Le Courrier cauchois*, 30 octobre 2015 :

<http://www.lecourriercauchois.fr/actualite-64164-fecamp-maupassant-pere-une-amitie.html>

- « Sur le tournage du film de Stéphane Brizé dans le pays d'Auge », *Le Pays d'Auge*, 5 novembre 2015 :

<http://www.lepaysdauge.fr/2015/11/04/sur-le-tournage-du-film-de-stephane-brize-dans-le-pays-dauge/>

- « Théâtre amateur. Le Fâilli Gueurzillon joue Maupassant à Louisfert », *Ouest-France*, 5 novembre 2015 :

<http://www.ouest-france.fr/pays-de-la-loire/chateaubriant-44110/theatre-amateur-le-failli-gueurzillon-joue-maupassant-louisfert-3816148>

- « Fécamp : une conférence sur le fils caché de Maupassant par Bernard Prou », *Paris-Normandie*, 6 novembre 2015 :

http://www.paris-normandie.fr/detail_communes/articles/4408607/fecamp--une-conference-sur-le-fils-cache-de-maupassant-par-bernard-prou#.Vn0TJhXhChc

- « *Deux Amis*, une pièce musicale d'après la nouvelle de Maupassant », *Montpellier.sortir.com*, 6 novembre 2015 :

<http://montpellier.sortir.com/scenes/theatre/articles/99379-deux-amis-une-piece-musicale-d-apres-la-nouvelle-de-maupassant>

- « Maupassant au fil de l'eau », *La Dépêche*, 12 novembre 2015 :

<http://www.ladepeche.fr/article/2015/11/12/2215515-maupassant-au-fil-de-l-eau.html>

- **A.R.**, « En balade avec Maupassant, Sartre ou Belmondo », *Le Parisien*, 29 novembre 2015 :

<http://www.leparisien.fr/espace-premium/culture-loisirs/en-balade-avec-maupassant-sartre-ou-belmondo-29-11-2015-5322055.php#xtref=https%3A%2F%2Fwww.google.fr%2F>

- **Sabine Audrerie**, « La littérature s'affiche ! », *La Croix*, 1^{er} décembre 2015 :

<http://www.la-croix.com/Culture/Livres-Idees/Livres/La-litterature-s-affiche-!-2015-12-01-1387378>

- « Chateaubriand : un spectacle de Maupassant au collège », *Ouest-France*, 3 décembre 2015 :

<http://www.ouest-france.fr/bretagne/gourin-56110/chateaubriand-un-spectacle-de-maupassant-au-college-3893021>

- « « Rêves d'amour » au goût du jour », *Le Parisien*, 3 décembre 2015 :

<http://www.leparisien.fr/espace-premium/seine-et-marne-77/reves-d-amour-au-gout-du-jour-03-12-2015-5334069.php#xtref=https%3A%2F%2Fwww.google.com%2F>

- **Margot Dasque**, « Le suicide « loupé » de Maupassant en janvier 1892 à Antibes », *Nice matin*, 22 décembre 2015.

<http://assets02.nicematin.com/faits-divers/le-suicide-loupe-de-maupassant-en-janvier-1892-a-antibes-8685>

Hôtel Sube de Saint-Tropez

L'Hôtel Sube situé sur le port de Saint-Tropez signale sur son site de présentation le passage d'Alexandre Dumas père et de Maupassant dans ses locaux. Ce dernier y descendit sans doute lors de ses croisières en Méditerranée.

Consulter la page Histoire du site :

<http://hotel-sube-saint-tropez.fr/lhistoire/>

Blog sur Jean Lorrain

Christophe Sudre et Bertrand Hugonnard-Roche, déjà à l'origine d'un site sur Octave Uzanne, ont créé un blog consacré à Jean Lorrain, prenant ainsi le relais du site que Christine Serin avait consacré à l'auteur mais qui n'est plus mis à jour. Il recense notamment des lettres autographes passées en salle des ventes.

<http://jean-lorrain.blogspot.fr/>

Maupassantiana

Le site *Maupassantiana* continue son expansion. À l'occasion de la nouvelle année, une vingtaine de pages ont été mises à jour et augmentées. C'est bien sûr le cas des sections **Actualité maupassantienne** et **Bibliographie** (articles, thèses, ouvrages, contes et nouvelles séparés) mais aussi les onglets **Liens** car il est nécessaire de modifier les liens « morts » de sites ayant changé d'hébergeur, **Biographie** (**Correspondants** et **Dédicataires**) et **Documents** (**Caricatures**).

<http://www.maupassantiana.fr/Actualitemaupassantienne.html>

<http://www.maupassantiana.fr/Bibliographie/Bibliographie.html>

<http://www.maupassantiana.fr/Liens/Liens.html>

http://www.maupassantiana.fr/Biographie/Son_travail.html

<http://www.maupassantiana.fr/Documents/Portraits.html#Caricatures>

Nous avons eu **plusieurs nouveaux abonnés** à la revue électronique ces trois derniers mois. Il s'agit essentiellement d'internautes **étrangers**. Nous leur adressons le dernier numéro au format pdf et les renvoyons vers les archives de la revue en ligne.

http://www.maupassantiana.fr/Revue/archives_revue.html

Par ailleurs, nous nous réjouissons que le site soit désormais cité comme référence dans les éditions (scolaires et universitaires) et les travaux des étudiants du monde entier. Nous remercions aussi les fidèles abonnés qui continuent de signaler des activités ou des publications ayant trait à Maupassant. Ces informations nous font gagner un temps précieux.

Histoire du vieux temps

Les relations entre Guy de Maupassant et l'écrivain **Jean-Louis Dubut de Laforest** (1853-1902) sont peu connues. Le **19 mai 1888**, Maupassant envoie une lettre à son confrère à l'occasion de la publication du roman de celui-ci *Mademoiselle de Marbeuf*. Cette lettre est reproduite dans le *Gil Blas* du **22 mai** (p.3) :

« Mon cher confrère,

Je viens de lire *Mademoiselle de Marbeuf* et je veux vous dire immédiatement combien je goûte cette fantaisie intrépide que vous apportez dans vos œuvres si alertes et mouvementées.

Votre verve et votre invention que rien n'arrête, nous promènent de page en page à travers des aventures saisissantes, réalistes, cruelles souvent, qui font passer sous nos yeux un infini défilé d'images. La rapidité de votre récit ne laisse pas à l'esprit du temps de se

reconnaître ; il est pris, ému, emporté dès les premières lignes, et il faut arriver à la fin du volume pour qu'il s'étonne d'avoir passé si vite par tant d'émotions.

Recevez, mon cher confrère, avec tous mes compliments, l'expression de mes sentiments bien cordialement dévoués,

GUY DE MAUPASSANT

Paris, 19 mai.

Le **14 juillet 1893**, Dubut de Laforest fera paraître dans *Le Petit Parisien* un **poème** en l'honneur de son défunt confrère :

« M. Dubut de Laforest nous communique une fort jolie pièce de vers qu'il a ciselés en apprenant la mort de M. Guy de Maupassant.

I

Le plus grand parmi nous, dans la toute-puissance
Du Verbe, et l'éclat des valeurs
Qui l'allume, le fait resplendir et l'encense.
Un bouquet aux mille couleurs !

II

C'est Guy de Maupassant, sa verve généreuse,
Semant des rires et des lois ;
C'est le flambeau sacré de la raison joyeuse,
C'est l'honneur de l'esprit gaulois !

III

Or, le flambeau s'éteint, sous une ombre ennemie.
On voit défaillir sa raison :
Elle n'était pas morte elle était endormie
Dans le merveilleux horizon !

IV

Il sort vainqueur de l'ombre arrêtant sa carrière,
Ô deuil ! Ô sinistre pêché !
Mais salut à la mort qui met de la lumière
Autour du front qu'elle a touché !

En lisant

- **Tatiana de Rosnay**, *Manderley for ever*, Paris, Albin Michel/Héloïse d'Ormesson, mai 2015, p.94, 96-97, 98, 115, 405.

Biographie de l'auteur britannique Daphné du Maurier (1907-1989) : ses lectures en 1925 alors qu'elle est en cure dans le Massif central puis en Bretagne avec Fernande Yvon ; une interview dans sa maison de Cornouailles en 1969.

« Daphné s'amuse du petit train à la forme oblongue qui grimpe le flanc de la montagne telle une chenille, se creusant un chemin parmi les pins immenses. Là-haut, le panorama est époustouflant. Elles s'installent à la terrasse ombragée de l'hôtel du Funiculaire, commandent du thé, discutent et lisent. Depuis qu'elle est ici, Daphné lit, en français, les œuvres d'Anatole France, de Paul Bourget, de Jean Richepin, et surtout, de Maupassant. Ces lectures occupent une grande partie de la journée. C'est une fierté de pouvoir lire dans la langue de ses aïeux, et

quand elle sent un regard sur elle dans le funiculaire, avec *Une vie* ou *Bel-Ami* sous le bras, elle s’imagine qu’on pourrait la croire aussi française que Fernande. » (p.94)

« Bientôt, elles rentreront à Paris, Daphné retrouvera Hampstead, et Fernande, la Normandie. Elles ne se reverront plus avant la reprise des cours, début octobre, à Camposenea. Deux mois sans se voir, sans se parler. Juste l’échange des lettres. Elle regarde à nouveau la porte. Hier soir, Fernande l’avait entrouverte pour lancer un bonsoir, vêtue d’une robe de chambre, ses longs cheveux noirs relâchés. La jeune fille lisait Maupassant dans son lit et cette apparition soudaine l’avait fait sursauter, son livre était tombé. Puis la porte s’était refermée. Elle n’avait pas pu fermer l’œil. » (p.96-97)

« C’est le dernier jour à La Bourboule. Demain matin, il faudra se lever tôt pour prendre le train. Les valises sont presque prêtes. Daphné et Fernande goûtent à la Maison Rozier, le salon de thé à la devanture de mosaïques dorées et bleues. Elles sont assises à l’étage, devant la vue sur la rue et les passants. Daphné lit *Le Horla*, Fernande écrit à sa mère. » (p.98)

« Les jours d’été s’étirent entre mer, baignades, promenades et lectures – Maupassant, D’Annunzio, Voltaire. Chaque matin, de sa fenêtre, Daphné contemple les rondeurs vallonnées de la petite île de Molène, ressent une attirance pour son aspect inhabité, sauvage. » (p.115)

« L’interview lui paraît interminable, mais Daphné joue le jeu, reste patiente, répond avec humour et gentillesse, éclate de rire parfois, allume cigarette sur cigarette. Personne ne pourrait imaginer à quel point cela l’épuise de parler de son travail, de ses goûts littéraires depuis l’enfance (*Beatrix Potter, Stevenson, Katherine Mansfield, Maupassant*), mais aussi de sa vie de tous les jours, son dîner solitaire sur un plateau devant la télévision regardée chaque soir avec assiduité. » (p.405)

- **Philippe Lacoche**, *Autumn square*, Monaco, Éditions du Rocher, Nouvelle, 2008, p.10-11. *Employé dans une compagnie d’assurances, le héros de cette nouvelle entretient une liaison avec Paulette Daim, une sexagénaire sensuelle. Il aime aussi beaucoup la lecture.*

« Très souvent, le commerce de mes contemporains m’ennuyait, surtout celui des mâles. Alors, j’aimais prendre la tangente et me réfugier dans le cœur doux et chaud, duveteux, d’une histoire : je dévorais les livres comme peut le faire un autodidacte. Avec urgence, passion et désordre, et me jetais sur toutes les pages qui passaient à ma portée avec la même gourmandise qui me conduisait à retirer les strings de mes conquêtes. Je n’avais pas d’école, ne fréquentais aucune chapelle littéraire, passant de Diderot à Sartre, naviguant sur la frêle embarcation de Larbaud avant de sauter dans l’océan de Balzac, picorant chez Jacques Perret avant de bâfrer chez Maupassant. »

Bonne année et au trimestre prochain !

Noëlle BENHAMOU

Si vous voulez recevoir ce message d’informations ou diffuser des nouvelles concernant Maupassant et son œuvre, il vous suffit d’envoyer votre adresse électronique ou votre annonce à : webmaster@maupassantiana.fr

La responsable de *Maupassantiana* se réserve le droit de ne pas faire paraître certaines données erronées ou fantaisistes. Pour se désinscrire, il suffit d’envoyer un message avec pour objet Désabonnement.

Les anciens numéros de la revue, qui comporte actuellement **275 abonnés**, sont archivés sur le site : http://www.maupassantiana.fr/Revue/archives_revue.html